

'99 KURASHIKI SUMMER JAZZ FESTIVAL

with MONTEREY JAZZ FESTIVAL



FM 82.8
FM くらしき



'99/7/28 WED.

Bobby "El Zapato" Shew
& SALSA CALIENTE
COUNT HERD Jazz Orchestra





FM < 82.8 >

FM < 82.8 >

12 July, 1999

*The Monterey
Jazz Festival*

Dear Friends in Kurashiki:

As producer of Japan-US Jazz Exchange Program, it is a great pleasure for me to introduce Bobby shew & Salsa Caliente at your beautiful jazz festival. It is the very first concert that Salsa Caliente show their live performance in Japan.

Also we are proud of our continuing relationship with the jazz fans in Kurashiki. I hope Dai-chan, the members of the Count Herd Jazz Orchestra, and the jazz fans in Kurashiki would visit us to the Monterey Jazz Festival that has the longest history of jazz in the world.

On behalf of the Monterey Jazz Festival and World Projects Corporation, I appreciate Dai-chan, Kamoi-san, Takayoshi-san, Imai-san, other festival staff and all of the audience for your enthusiasm on the Summer Jazz Festival in Kurashiki.


Domo arigato gozai masu.



Bill Lutt, CEO
World Projects Corporation

ごあいさつ

本日、ここに「第9回 KURASHIKI SUMMER JAZZ FESTIVAL」が開催できますことを誠に光栄に思っております。毎年、暑い中を市内外より当フェスティバルにご参加くださいます皆様、そして開催に当たり快くご協賛くださいましたスポンサーの皆様衷心より厚く御礼申し上げます。



さて、月目の経つのは早いもので、今から9年前の第1回目（91.8.7）に「M.FERGUSONのBig up Nouveau Band」をお招きして共演して以来、全米の著名な数多くのジャズ・プレイヤーとサウンドを通して交流を深めることができ、又昨年はビッグアーティストと共に「MJFハイスクールバンド」とも共演することができました。これも一重に皆様方のご協力の賜物とメンバー一同感謝致しております。世の中が多様化し、あらゆる物が氾濫し、価値観や満足感が個性化していく今日に於いて、「こんなに不景気でも、人々は何かを求めている。それが高くても安くても、その人の欲しがっている物であれば、必ず売れる！！」とかの有名な音楽プロデューサー「小室哲哉」氏は言っていますが、21世紀は「モノの時代」から「心の時代」へ大きくシフトするものと確信しています。我々もJAZZというサウンドを通して、一生懸命に「心の時代創り」に貢献していく所存でございます。「ジュズとジャズ」今年も宜しくお願い申し上げます。

ありがとうございました。

合 掌

KURASHIKI SUMMER JAZZ FESTIVAL

実行委員会 代表

松井 大園

DAIEN MATSUI



Bobby

"El Zapato"

Shew



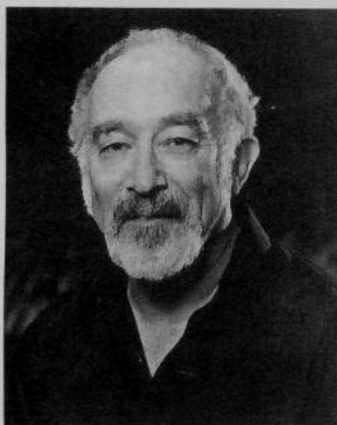
PROFIL

SALSA CALIENTE & Bobby "El Zapato" Shew
のラテン世界

トシコ・タバキン・ビッグバンド、パディ・リッチ・オーケストラ、メイナード・ファーガソン・オーケストラなど超一流のビッグバンドで活躍してきたグラミー賞トランペット奏者ボビー・シュー。近年は、ソロプレイヤーとして、クリニシャンとして、そして教育者として、1年の3分の2以上を世界各国のツアーに費やす人気アーティストで、最近では1992年、1995年、1998年に来日公演を行っている。そのボビーが、年来の夢を実現したのが、最新アルバム「サルサ・カリエンテ」だ。これは、ボビーが「新しい分野への挑戦」として制作した物ではない。ジャズ・アーティストとして著名なボビー・シューだが、実はラテン・ミュージックにそのルーツを持つことは、日本ではあまり知られていない。ボビー・シューが生まれ育ったニューメキシコ州は、生活の中にラテン音楽があふれているような環境だった。13歳でダンス伴奏のトランペット奏者として仕事を始めたが、その当時演奏していた曲のほとんどは、ヒスパニック系の客を相手にしたラテン音楽だった。一緒に演奏する仲間も、「マンボNo.5」「パトリシア」などのラテンの古典を子守歌がわりに育ったミュージシャンばかりで、実際にヒスパニック系のアーティストも多かった。このラテンダンス音楽の修行時代に、ボビー少年は、仲間から正しいラテンリズムを徹底的に叩き込まれた。クラベス、ボンゴ、コンガ、そして延々と繰り返すベースパターンを注意して聴く練習を繰り返し、ラテンのリズムと完全に同調してソロを吹く基礎ができあがった。この頃よく一緒に仕事をしたドラマーにフレディー・ガレゴスがいる。仕事が終わってから彼と一緒に、リバーサイド・オーケストラ・オブ・ハバナ、ティト・ロドリゲス、ティト・ブエンテ、プレツ・ブラド、ルイス・アルカラスなどのレコードをよく聴きこんだ。ハイスクール時代のホットなラテン体験が、ボビー・シューの音楽的バックグラウンドに大きな影響を与えた。ラスベガス在住当時、伝説のベース奏者カチャオや、ウォルフレド・デ・ロス・レイエス、ラオウル・ロメオなどのアーティストと一緒に演奏する機会に恵まれた。ロサンゼルスに移り住んでからも、ボビーは数多くのサルサバンドと共演し続けた。ときには1日に3つも4つも仕事をして唇が壊れそうになったが、それでもボビーはやめたいとは思わなかった。ラテン演奏が楽しかったのだ。それからスタジオワークでぐっと忙しくなったので、ラテンバンドとの仕事を続けることはできなくなっていく。しかし、ラテン音楽の陽気な響きと魔性のリズムは、いつでもボビーを誘惑し続けていた。スタジオワークから解放され、世界中を演奏で旅するようになると、ボビーはいろいろな作曲家にラテン曲を依頼して、自分のツアーで演奏し始めた。学校で勉強中の若いミュージシャ



SALSA CALIENTE



MARK LEVINE
Piano



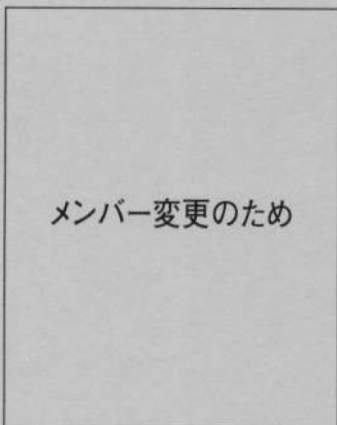
JOSE "PAPO" RODRIGUEZ
Bongos, Percussion



JUSTO ALMARIO
Tenor Sax, Flute



ARTURO VELASCO
Trombone



JOEY DEIEONE
Timbales



MICHITO SANCHEZ
Congas

ンが、ラテンについてあまり知らないのを情けないと思うボビーだが、しかし彼らにラテンの魅力を伝えることは、もっともエキサイティングな仕事のひとつでもある。というのは、若いアーティストはラテンを学ぶや、たちまち野生の血を取り戻し、ラ・ヴェルダド（真実）の探究のとりことなるからだ。ボビー・シューが最新アルバム「サルサ・カリエンテ」で世界中のファンに語りたいこと、それはボビーが若い頃からいかにラテンを愛し続けてきたかということだ。ボビーは、ずっとラテンを演奏したくてうすうすしていた。そして、パワフルな一流プレイヤーを迎えたこのアルバムで、ボビーはとうとうラテンの世界に「帰って」来たのだ。このアルバムに参加したラテンアーティストは、このアルバムを「お仕事」だとは考えていなかった。これは彼らにとって、ある種の宗教的儀式といってもいいものだった。レコーディングが終わったとき、彼らはあまりにのめり込みすぎたので、みんなスタジオの壁にもたれてぐったりとなってしまったほどだった。ボビー・シューは言う。「ぼくのこれまでの人生は、このアルバムの完成を待つためのものだったような気がする」と。今までのどんなレコーディングでも、こんなにボビーを興奮させることはなかった。そして1999年夏、サルサ・カリエンテは、日本でライブ初公開される。



EDDIE RESTO
Bass

/ P / R / O / G / R / A / M /

Part 1
COUNT HERD COMBO

Part 2
COUNT HERD

Part 3
Bobby Shew
& SALSA CALIENTE

Part 4
All Member JOINT

お二人のための結婚式を
倉敷アイビースクエアが真心をこめて
お手伝いいたします。
婚礼係までお気軽にお問い合わせください。



Square Wedding



つたの広場、赤れんがのホテル

倉敷アイビースクエア

●アイビースクエアウエディング
蔦と
煉瓦の
祝福です。

ご婚礼予約承り中

☎ (086) 422-0011

倉敷市本町7-2 FAX(086)424-0515

'99 KURASHIKI SUMMER JAZZ FESTIVAL

/ M / E / M / O / R / I / A / L /



第1回目



第2回目



第3回目



第4回目



第5回目



第6回目



第7回目



第8回目



みその、くらしき、時の道。



さりげない旅の途中で。



みその
旅館 御園

倉敷市老松町3丁目4番1号 ご予約、お問い合わせは ☎086・422・3618



tel.086-463-2726



COUNT HERD Jazz Orchestra

国立音楽大学卒業後、高野山大学卒業
音楽、トランペット、人、色々な出会い、
それは人の世の不思議、大自然の不思議、
それは仏縁…一切に感謝…



DAIEN MATSUI 松井大圓
BAND MASTER TRUMPET



おくに

ようちえん



地藏院

くらしきあち3-20-7 ☎(086)425-0141

くらしきあち3-20-17
☎(086)425-0143

'99 KURASHIKI
SUMMER JAZZ FESTIVAL

/ M / E / M / B / E / R /

COUNT HERD
JAZZ ORCHESTRA



A.Sax 西 省二
SHOJI NISHI

Drums 藤井 正明
MASAAKI FUJI

A.Sax 高見 由紀
YUKI TAKAMI

Piano 笹木 収
OSAMU SASAKI

T.Sax 米倉 孝
TAKASHI YONEKURA

Guitar 徳田 昇
NOBORU TOKUDA

T.Sax 島中 洋行
HIROYUKI SHIMANAKA

Bass 朝倉 宏樹
HIROKI ASAKURA

T.Sax 松枝 恭子
KYOKO MATSUEDA

Perc. 高杉 彰博
AKIHIRO TAKASUGI

B.Sax 遠藤 浩
HIROSHI ENDO



Trombone 西岡 忠
TADASHI NISHIOKA

Trumpet 大嶋 成幸
SHIGEYUKI OSHIMA

Trombone 石口 俊
SHUN ISHIGUCHI

Trumpet 若松 直也
NAOYA WAKAMATSU

Trombone 富松 拓也
TAKUYA TOMIMATSU

Trumpet 手嶋 尚律
HISANORI TESHIMA

Trumpet 荻久保雅道
MASAMICHI OGIKUBO

Trumpet 林 正勝
MASAKATSU HAYASHI



木曜・金曜・土曜には生演奏あり。

COFFEE TIME A.M. 12:00~P.M. 7:00

P U B TIME P.M. 7:00~P.M. 11:00

PIANO
HALL

AVENUE

倉敷・本町 ☎424-8043



エヴァホール岡山



エヴァホール児島

心づくして
あたたかかく

このうえないほどに
充実した設備。
それに永年の経験と、
培ってきたノウハウ。
そして何より
スタッフ全員のまごころが、
いのちエヴァホールの
自慢です。

エヴァホール倉敷



- 受付、ご相談はもちろん
まごころも24時間無休です。
- もしもの時にそなえて、ご負担の少ない
生前予約サービスも実施しています。
- 国家公務員共済組合連合会の認定を
中・四国で唯一受けた信頼と実績で
ご奉仕申し上げます。

相談無料

こんな時
いつでもご相談ください。

いくらか費用がかかるのが不安なのですが。
葬儀のことが不慣れなので、すべておまかせしたいのですが。
法要を執り行うには、どのようにすればいいのですか。
社葬・団体葬の経験がないので教えてもらいたいのですが。
故人を大切にしたい、心落ち着く葬儀にしたいのですが。

県南に広がるエヴァホール・ネットワーク

- エヴァホール倉敷 倉敷市二日市511-1 ☎(086)429-1000 (大代表)
- エヴァホール岡山 岡山市平井1329-1 ☎(086)274-1000 (代表)
- エヴァホール児島 倉敷市瓶池1-2-66 ☎(086)473-1000 (代表)
- エヴァホール別館 倉敷市福荷町7-1 ☎(086)421-1000 (代表)
- エヴァホール玉島 倉敷市玉島爪崎152-1 ☎(086)525-1000 (代表)

エヴァホール別館

●エヴァホール岡山

国道2号線(バイパス)

●エヴァホール倉敷

●エヴァホール玉島

●エヴァホール児島

卓越した直列6気筒モデルに待望の2.0L登場。ニュー320i。



※ヨーロッパで最も権威ある自動車専門誌「auto motor und sport」読者12万人以上による投票で「Best Car '99」を受賞。

ニュー320i (4ドア AT・ステップトロニック 右/左ハンドル) 4,180,000円

※表示の車両価格は、税金(消費税を含む)、保険料、登録の諸費用、付属品価格等を含まない車両本体価格です。
※車両本体価格及びオプション・パッケージ販売価格は、予告なく変更する場合があります。予めご了承ください。



どこにも破綻を来たすことのないエクステリア・デザイン。
そして近代エンジニアリングの粋。
ニューBMW328Ci、
クーペの理想的な姿がここに。



ニュー328Ci (2ドア AT 右/左ハンドル) 5,380,000円

駆けぬける喜び

■BMWサービス・フリーウェイ 3年・4年・5年を選べる、BMWサービス・フリーウェイ。

新車で購入時に右記契約料をお支払いいただくだけで修理・点検・整備費用が無料となる
画期的なプログラムです。詳しくは、弊社までお問い合わせください。

BMWサービス・フリーウェイ契約料(3年間/6万km)

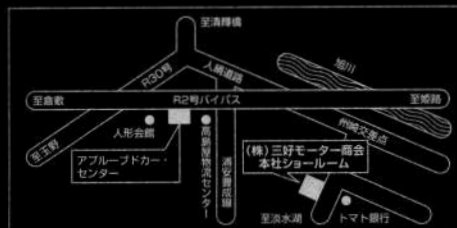
ニュー320i/ニュー328Ci 88,000円

★上記の金額(消費税および印紙代を除く)は、1999年1月1日現在のものであり、予告なく変更する場合があります。

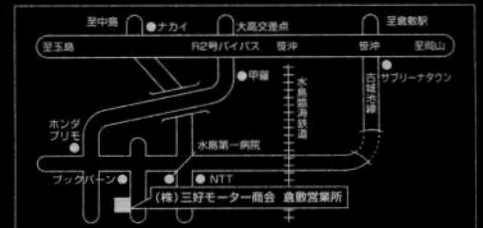
BMW Japan 正規ディーラー

株式会社 三好モーター商会

BMWに関するお問い合わせは、
右記のショールームまでお気軽に
お尋ねください。



本社ショールーム
〒702-8022 岡山市福成2-24-11
TEL.(086)262-1500
アプルーブドカー・センター
〒700-0942 岡山市豊成3-1-104
TEL.(086)265-5100



倉敷営業所
〒712-8061 倉敷市神田3-3-46
TEL.(086)447-1700

The Monterey Jazz Festival



WORLD PROJECTS
International Music Productions

COUNT HERD
JAZZ ORCHESTRA

■STAFF

Thanks thanks thanks.....our staff!!

KURASHIKI IVY SQUARE
STAGE OKAYAMA
SHINKO PRINTING CO.,LTD.
WORLD PROJECTS BILL LUTT, DAVE MURRAY
WORLD PROJECTS JAPAN YOHSUKE KUROSAKA

■実行委員会

DAIEN MATSUI NOBORU TOKUDA
TADASHI NISHIOKA
AKIHIRO TAKASUGI TAKASHI YONEKURA
YUKI TAKAMI KYOKO MATSUEDA
MASAKATSU HAYASHI
KAZUO TAKAYOSHI
ISAO KAMOI MASAO IMAI